

Second edition  
2022-11

---

---

## Small craft — Fire protection

*Petits navires — Protection contre l'incendie*



Reference number  
ISO 9094:2022(E)

© ISO 2022



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>v</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>vii</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>2</b>
<b>4 Fire prevention</b> .....	<b>4</b>
4.1 Cooking and heating appliances.....	4
4.1.1 General.....	4
4.1.2 Appliances with flues.....	4
4.1.3 Permanently installed fuel systems.....	4
4.2 Materials near cooking or heating appliances.....	4
4.2.1 General.....	4
4.2.2 Protection from open flames.....	5
4.2.3 Protection from radiated heat devices.....	6
4.2.4 Protection from solid fuel appliances.....	7
4.2.5 Protection from electrical appliances.....	7
4.3 Engine and fuel compartments and exhausts.....	7
4.3.1 General requirements not dependent on fuel type.....	7
4.3.2 Specific requirements for compartments containing fixed petrol engines and permanently installed petrol tanks.....	8
4.3.3 Specific requirements for compartments containing portable petrol- engine equipment and portable petrol tanks or containers.....	9
4.4 Electrical installations.....	9
4.5 Liquefied petroleum gas (LPG) systems.....	9
4.5.1 General.....	9
4.5.2 LPG systems not used for propulsion.....	9
4.5.3 LPG systems used for propulsion.....	9
4.5.4 Self-contained portable appliances.....	9
4.6 Ignition protection.....	9
4.7 Decklights.....	10
<b>5 Fire detection</b> .....	<b>10</b>
<b>6 Fire escape</b> .....	<b>10</b>
6.1 Fire escape routes.....	10
6.1.1 General.....	10
6.2 Fire exits.....	11
6.2.1 General.....	11
6.2.2 Minimum clear dimensions.....	11
6.2.3 Positioning fire exits.....	11
6.2.4 Capability to open fire exits.....	11
6.2.5 Deck hatches designated as fire exits.....	12
6.2.6 Watertightness of fire exits.....	12
<b>7 Fire-fighting equipment</b> .....	<b>12</b>
7.1 Purpose.....	12
7.2 Protection of habitable spaces containing sleeping bunks.....	12
7.3 Protection of habitable spaces containing cooking and heating appliances.....	12
7.4 Protection of engine compartment(s).....	12
7.4.1 General.....	12
7.4.2 Fire ports.....	13
7.5 Portable fire extinguishers.....	14
7.5.1 Purpose.....	14
7.5.2 General requirements.....	14
7.5.3 Carbon dioxide (CO <sub>2</sub> ) extinguishers.....	14

This is a preview of ISO 9094:2022. [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

7.5.4	Location and capacity of portable fire extinguishers.....	15
7.6	Fixed fire extinguishing systems.....	15
7.6.1	Purpose.....	15
7.6.2	General requirements.....	15
7.6.3	General installation requirements.....	16
7.6.4	Activation of the system.....	17
7.7	Fire blanket.....	17
<b>8</b>	<b>Displayed information.....</b>	<b>18</b>
8.1	General requirements.....	18
8.2	Fixed system warning for non-asphyxiant medium.....	18
8.3	CO <sub>2</sub> portable extinguisher.....	18
8.4	Storage of ladder to escape hatch.....	19
8.5	Displayed symbol requirements.....	19
<b>9</b>	<b>Owner's manual.....</b>	<b>19</b>
<b>Annex A (normative) Information in the owner's manual.....</b>		<b>20</b>
<b>Annex B (informative) Classification of fires, fire ratings according to EN 3-7 and selection of portable fire extinguishers.....</b>		<b>23</b>
<b>Annex C (informative) Selection of fixed fire extinguishing systems.....</b>		<b>25</b>
<b>Bibliography.....</b>		<b>27</b>

This is a preview of ISO 9094:2022. Click here to purchase the full version from the ANSI store.

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 88, *Small craft*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 464, *Small craft*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9094:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the “engine compartment” definition (3.3) has been updated;
- the “fire resistant” definition (3.21) has been added;
- the pitch angle up to 15° for all craft to prevent cooking devices from sliding off the stove, in 4.1.1, has been updated;
- the pitch and heel angles in 4.2.1 have been updated;
- the requirements for protection from open flame in 4.2.2 have been updated;
- Table 1 to expand the understanding of zone protection has been updated;
- a clarification for fire escape routes in 6.1 has been added;
- Table 2, “Protection of the engine(s) and engine compartments”, has been updated;
- the requirements for portable fire extinguisher locations have been updated (see 7.5);
- the asphyxiant medium from fixed fire extinguishing systems has been removed (see 7.6);
- Clause 8, “Displayed information”, has been updated;
- the Bibliography has been updated.

This is a preview of ISO 9094:2022. [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

This is a preview of ISO 9094:2022. [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introduction

This document covers the prevention of fire and the protection of life in case of fire on small craft.

It is intended to ensure that the design and layout of the craft and the type of equipment installed minimize the risk and spread of fire and that every habitable craft is provided with viable means of escape in the event of fire.

The requirements in this document may not be effective against fires of some battery chemistries (for example lithium-based products). Battery manufacturers should be consulted for appropriate methods of fire suppression.